

Ⓧ **Bedienungsanleitung**

**2 Port Lautsprecher-Umschalter**

Best.-Nr. 1629556

**Bestimmungsgemäße Verwendung**

Das Produkt dient dazu, zwei Lautsprecher-Paare an einem Verstärker zu verwenden. Die Lautsprecher-Paare können gleichzeitig oder separat geschaltet werden. Das Produkt verfügt über ein Metallgehäuse und zwei separate Wippschalter. Dadurch werden Interferenzen und eine Verringerung der Lautstärke eliminiert.

Eine Verwendung ist nur in geschlossenen Räumen, also nicht im Freien erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z.B. im Badezimmer u.ä. ist unbedingt zu vermeiden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

**Lieferumfang**

- Umschalter
- Bedienungsanleitung



**Aktuelle Bedienungsanleitungen**

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.

**Symbol-Erklärung**



Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch einen elektrischen Schlag.



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.



Das Pfeil-Symbol ist zu finden, wenn Ihnen besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden sollen.

**Sicherheitshinweise**



**Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.**



- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.
- Hören Sie Musik nicht über einen längeren Zeitraum mit übermäßiger Lautstärke. Hierdurch kann das Gehör geschädigt werden.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produkts haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

**Anschluss**



Falls Sie die folgenden Hinweise nicht beachten, können das Produkt, die Lautsprecher und der Verstärker beschädigt werden.

Schalten Sie den Verstärker aus, bevor Sie die Kabel anschließen. Überprüfen Sie alle Kabelverbindungen, bevor Sie den Verstärker einschalten.

Führen Sie die Litzen korrekt in die Anschlüsse ein. Ansonsten besteht die Gefahr eines Kurzschlusses.

Verwenden Sie nur geeignete Lautsprecherkabel. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen Fachmann.

Schließen Sie an den Lautsprecher-Ausgängen ausschließlich Passiv-Lautsprecher an (keine Aktiv-Lautsprecher).

Verbinden Sie den Verstärker-Eingang ausschließlich mit den Lautsprecher-Ausgängen eines geeigneten Audio-Verstärkers.

Informieren Sie sich in der Bedienungsanleitung des Verstärkers und der Lautsprecher über deren technische Daten und eventuelle Besonderheiten bei den Anschlüssen.

Beachten Sie die Beschriftung der Anschlüsse.

Beschriftung	Bedeutung
+	positiver Anschluss
-	negativer Anschluss
Right	rechter Anschluss
Left	linker Anschluss
SPEAKER OUTPUT	Lautsprecher-Ausgang
PAIR 1	Lautsprecher-Paar 1
PAIR 2	Lautsprecher-Paar 2
AMP (AMPLIFIER) INPUT	Verstärker-Eingang

**Inbetriebnahme**

- Schalten Sie den Verstärker ein und starten Sie die Audio-Wiedergabe.
- Wählen Sie mit den Wippschaltern eines der Lautsprecher-Paare oder beide Lautsprecher-Paare aus (ON = Ein / OFF = Aus).



Falls nur ein Lautsprecher-Paar angeschlossen ist, muss sich der Wippschalter des unbelegten Anschlusses in der Stellung OFF befinden. Ansonsten ist kein korrekter Betrieb möglich.



Durch die Schaltungstechnik wird gewährleistet, dass der Impedanzwert, mit dem der Verstärker-Ausgang belastet wird, in keinem Fall unter die Impedanz des Lautsprechers mit dem kleinsten Impedanzwert sinkt.

**Pflege und Reinigung**

- Schalten Sie vor einer Reinigung den angeschlossenen Verstärker aus.
- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.
- Verwenden Sie ein trockenes, faserfreies Tuch zur Reinigung des Produkts.

**Entsorgung**



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

**Technische Daten**

Belastung.....	150 W RMS pro Kanal
Impedanz.....	4 – 16 Ω
Kabellänge.....	max. 50 m
Kabelquerschnitt.....	max. 2,5 mm <sup>2</sup>
Betriebs-/Lagerbedingungen .....	-25 bis +85 °C, 20 – 75 % rF
Abmessungen (B x H x T) .....	140 x 37 x 75 mm

**Operating instructions**  
**2-Port Speaker Switch**

Item no. 1629556

**Intended use**

The product is intended to connect two pairs of speakers to one amplifier. The speaker pairs can be switched simultaneously or separately. The product has a metal casing and two separate rocker switches. This eliminates interference and reductions in volume.

This product is intended for indoor use only. Do not use it outdoors. Contact with moisture (e.g. in bathrooms) must be avoided under all circumstances.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify this product. Using the product for purposes other than those described above may damage the components. In addition, improper use can cause hazards such as a short circuit, fire or electric shock. Read the instructions carefully and store them in a safe place. Only make this product available to third parties together with its operating instructions.

This product complies with statutory national and European regulations. All company and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

**Package contents**

- Switch
- Operating instructions



**Up-to-date operating instructions**

To download the latest operating instructions, visit [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) or scan the QR code on this page. Follow the instructions on the website.

**Explanation of symbols**



The symbol with the lightning in a triangle indicates that there is a risk to your health, e.g. due to an electric shock.



The symbol with an exclamation mark in a triangle is used to highlight important information in these operating instructions. Always read this information carefully.



The arrow symbol alerts the user to the presence of important tips and notes on using the device.

**Safety instructions**



**Read the operating instructions and safety information carefully. If you do not follow the safety information and information on proper handling in these operating instruction, we will assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.**

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. It may become a dangerous toy for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, stop using it and prevent unauthorised use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
  - has been subjected to any serious transport-related stress.
- Always handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height may damage the product.
- Always observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.
- Do not listen to excessively loud music over an extended period of time. This may damage your hearing.
- Consult a technician if you are not sure how to use or connect the product.
- Maintenance, modifications and repairs must be done by a technician or a specialist repair centre.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

**Connection**



Failure to heed the following instructions may lead to damage to the product, the speakers and the amplifier.

Switch the amplifier off before you connect the cables. Check all cable connections before you switch on the amplifier.

Insert the wires correctly into the connections. Otherwise there is a risk of short-circuit.

Only suitable speaker cables are to be used. If in doubt, consult an expert.

Connect the speaker outputs exclusively with passive speakers (not active speakers).

Connect the amplifier input exclusively with the speaker outputs of a suitable audio amplifier.

Inform yourself in the manual of the amplifier and the speakers about technical data of both and any special features of the connections.

Observe the labels on the connectors.

Label	Meaning
+	Positive connection
-	Negative connection
Right	Right connection
Left	Left connection
SPEAKER OUTPUT	Speaker output
PAIR 1	Speaker pair 1
PAIR 2	Speaker pair 2
AMP (AMPLIFIER) INPUT	Amplifier input

**Operation**

- Switch on the amplifier and start playback.
- Use the rocker switches to select one or both loudspeaker pairs (**ON** = turn on / **OFF** = turn off).



If only one loudspeaker pair is connected, the rocker switch of the unused connector must be in the **OFF** position. Otherwise correct operation is not possible.



The switching technology ensures that the impedance value loaded at the amplifier output can in no case drop below the impedance of the speaker with the smallest impedance value.

**Care and cleaning**

- Before cleaning, switch off the connected amplifier.
- Never use aggressive detergents, rubbing alcohol or other chemical solutions, as these may damage the casing or cause the product to malfunction.
- Use a dry, lint-free cloth to clean the product.

**Disposal**



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste. Always dispose of the product according to the relevant statutory regulations.

You thus fulfil your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

**Technical Data**

Load.....	150 W RMS per channel
Impedance.....	4 – 16 Ω
Cable length.....	max. 50 m
Cable cross-section.....	max. 2.5 mm <sup>2</sup>
Operating/storage conditions.....	-25 to +85 °C, 20 – 75 % RH
Dimensions (W x H x D).....	140 x 37 x 75 mm

**F Mode d'emploi**

**Commutateur 2 ports pour haut-parleurs**

N° de commande 1629556

**Utilisation prévue**

Le produit sert à utiliser deux paires de haut-parleurs avec un amplificateur. Les paires de haut-parleurs peuvent être activées en même temps ou séparément. Le produit dispose d'un boîtier en métal et de deux interrupteurs à bascule distincts. De cette manière, des interférences et une réduction du volume sont éliminées.

L'utilisation est uniquement autorisée en intérieur, dans les locaux fermés ; l'utilisation en plein air est interdite. Tout contact avec l'humidité (par ex. : dans une salle de bain) est à éviter absolument.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, vous risquez de l'endommager. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que court-circuit, incendie, électrocution. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne donnez le produit à un tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

**Contenu**

- Commutateur
- Mode d'emploi



**Mode d'emploi actualisé**

Téléchargez les modes d'emploi actualisés via le lien [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) ou scannez le Code QR illustré. Suivez les instructions du site Web.

**Explication des symboles**



Le symbole d'éclair dans un triangle indique un risque pour votre santé, par ex. suite à un choc électrique.



Le symbole du point d'exclamation dans un triangle a pour but d'attirer votre attention sur des consignes importantes du mode d'emploi qui doivent impérativement être respectées.



Le symbole de la flèche précède les conseils et remarques spécifiques à l'utilisation.

**Consignes de sécurité**



Lisez le mode d'emploi avec attention en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage corporel ou matériel résultant du non respect des consignes de sécurité et des instructions d'utilisation du présent mode d'emploi. En outre, la garantie est annulée dans de tels cas.



- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet très dangereux pour les enfants.
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, de secousses intenses, d'humidité élevée, d'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le contre une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
  - présente des traces de dommages visibles,
  - ne fonctionne plus comme il devrait,
  - a été rangé dans des conditions inadéquates sur une longue durée, ou
  - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Maniez le produit avec précaution. Les chocs, les coups et les chutes, même d'une faible hauteur, suffisent pour endommager l'appareil.
- Respectez également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés au produit.
- Il est déconseillé d'écouter de la musique de manière prolongée à un volume sonore excessif. Cela peut occasionner des troubles auditifs.
- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le branchement de l'appareil.
- Toute manipulation d'entretien, d'ajustement ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

**Connexion**



Si vous ne respectez pas les indications suivantes, le produit, les haut-parleurs et l'amplificateur peuvent être endommagés.

Éteignez l'amplificateur avant que de raccorder les câbles. Vérifiez toutes les connexions câblées avant d'allumer l'amplificateur.

Introduisez correctement les âmes toronnées dans les raccordements. Sinon, il existe un risque de court-circuit.

Utilisez seulement des câbles compatibles aux haut-parleurs. En cas de doute, consultez un technicien spécialisé.

Reliez uniquement des haut-parleurs passifs aux sorties haut-parleurs (pas de haut-parleurs actifs).

Branchez uniquement l'entrée de l'amplificateur sur des sorties haut-parleurs d'un amplificateur audio compatible.

Veillez lire toutes les instructions dans le mode d'emploi de l'amplificateur et des haut-parleurs ainsi que les informations sur les données techniques et les éventuelles particularités de raccordements°

Consultez et respectez le marquage des raccordements.

Marquage	Signification
+	raccordement positif
-	raccordement négatif
Right	raccordement droit
Left	raccordement gauche
SPEAKER OUTPUT	sortie haut-parleur
PAIR 1	paire de haut-parleurs 1
PAIR 2	paire de haut-parleurs 2
AMP (AMPLIFIER) INPUT	entrée amplificateur

**Mise en service**

- Allumez l'amplificateur et commencez la lecture audio.
- Choisissez avec l'interrupteur à bascule l'un des haut-parleurs ou les deux paires de haut-parleurs (ON = marche / OFF = arrêt).



Si seulement une paire de haut-parleurs est raccordé, l'interrupteur à bascule du raccordement disponible doit se trouver sur la position **OFF**. Autrement, aucun fonctionnement correct n'est possible.



Grâce à la technique de circuits, il est garanti que la valeur d'impédance, avec laquelle la sortie de l'amplificateur est chargée, ne descend en aucun cas sous l'impédance du haut-parleur avec la plus petite valeur d'impédance.

**Entretien et nettoyage**

- Éteignez l'amplificateur connecté avant un nettoyage.
- N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage abrasifs, de l'alcool ou d'autres produits chimiques pour le nettoyage : cela risquerait d'endommager le boîtier voire même de provoquer des dysfonctionnements.
- Pour nettoyer le produit, utilisez un chiffon sec et non pelucheux.

**Élimination des déchets**



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. À la fin de sa durée de vie, mettez l'appareil au rebut conformément aux dispositions légales en vigueur.

Vous respecterez ainsi les ordonnances légales et contribuerez à la protection de l'environnement.

**Données techniques**

Puissance .....	150 W RMS par canal
Impédance .....	4 – 16 Ω
Longueur du câble .....	50 m maxi
Section de câble .....	2,5 mm <sup>2</sup> maxi
Conditions de fonctionnement/stockage.....	de -25 à +85 °C, 20 – 75 % HR
Dimensions (L x H x P) .....	140 x 37 x 75 mm

**Gebruiksaanwijzing**

**2 poortsluidspreker-omschakelaar**

Bestelnr. 1629556

**Doelmatig gebruik**

Het product dient ervoor om twee paar luidsprekers aangesloten op één versterker te gebruiken. De luidsprekerparen kunnen tegelijk worden gebruikt of apart worden geschakeld. Het product heeft een metalen behuizing en twee aparte wipchakelaars. Daardoor wordt interferentie en een afname van de geluidsterkte voorkomen.

Het product is alleen bedoeld voor gebruik in gesloten ruimtes dus gebruik buitenshuis is niet toegestaan. Contact met vocht, bijv. in badkamers dient absoluut te worden vermeden.

In verband met veiligheid en normering zijn geen aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product toegestaan. Indien het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan de hiervoor beschreven doeleinden, kan het product worden beschadigd. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand, elektrische schok, enz. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze goed. Geef het product alleen samen met de gebruiksaanwijzing door aan derden.

Het product voldoet aan alle wettelijke, nationale en Europese richtlijnen. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

**Omvang van de levering**

- Keuzeschakelaar
- Gebruiksaanwijzing



**Actuele gebruiksaanwijzingen**

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via de link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) of scan de afgebeelde QR-Code. Volg de instructies op de website.

**Verklaring van de symbolen**



Het symbool met een bliksemschicht in een driehoek wordt gebruikt als er gevaar voor uw gezondheid bestaat bijv. door elektrische schokken.



Het symbool met het uitroepteken in een driehoek wijst op belangrijke tips in deze gebruiksaanwijzing die bestel opgevolgd moeten worden.



Het pijl-symbool ziet u waar bijzondere tips en aanwijzingen over de bediening worden gegeven.

**Veiligheidsinstructies**



**Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien u de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet opvolgt, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan personen of voorwerpen. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de aansprakelijkheid/garantie.**

- Het product is geen speelgoed. Houd het uit de buurt van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit zou voor kinderen gevaarlijk speelgoed kunnen worden.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge vochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan welke mechanische belasting dan ook.
- Als het product niet langer veilig gebruikt kan worden, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
  - zichtbaar is beschadigd,
  - niet meer naar behoren werkt,
  - tijdens een langere periode is opgeslagen onder slechte omstandigheden, of
  - tijdens het vervoer aan hoge belastingen onderhevig is geweest.
- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs vallen vanaf een geringe hoogte kunnen het product beschadigen.
- Neem ook de veiligheids- en gebruiksaanwijzingen van alle andere apparaten in acht die op het product zijn aangesloten.
- Luister niet te lang naar te hard afgespeelde muziek. Hierdoor kan uw gehoor beschadigd raken.
- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het product.
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een vakman of in een daartoe bevoegde werkplaats.
- Als u nog vragen heeft die niet door deze gebruiksaanwijzing zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of andere technisch specialisten.

**Aansluiting**



Door het niet opvolgen van onderstaande aanwijzingen kunnen product, luidsprekers en versterker beschadigd worden.

Zet de versterker uit voordat u de kabels aansluit. Controleer alle kabelverbindingen voordat u de versterker aanzet.

Steek de draden correct in de aansluiting. Anders bestaat er gevaar op kortsluiting.

Gebruik uitsluitend passende luidsprekerkabels. Raadpleeg in geval van twijfel een vakman.

Sluit uitsluitend passieve luidsprekers op de luidsprekeruitgangen aan (dus geen actieve luidsprekers aansluiten).

Verbind de versterkeringang uitsluitend met de luidsprekeruitgangen van een daarvoor geschikte audioversterker.

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de versterker en de luidspreker als u op zoek bent naar technische gegevens en eventuele andere aansluitbijzonderheden.

Volg de opschriften van de aansluitingen op.

Opschrift	Betekenis
+	Positieve aansluiting
-	Negatieve aansluiting
Right	Rechter aansluiting
Left	Linker aansluiting
SPEAKER OUTPUT	Luidsprekeruitgang
PAIR 1	Luidsprekerpaar 1
PAIR 2	Luidsprekerpaar 2
AMP (AMPLIFIER) INPUT	Versterkeringang

**Ingebruikname**

- Zet de versterker aan en start de geluidsweggeve.
- Kies met de wipchakelaars één van beide luidsprekerparen of beide (**ON** = aan / **OFF** = uit).



Als slechts één luidsprekerpaar aangesloten is, moet de wipchakelaar van de niet gebruikte aansluiting in stand **OFF** staan. Anders is correct gebruik niet mogelijk.



Door de schakeltechniek wordt ervoor gezorgd dat de impedantiewaarde waarmee de versterkeruitgang belast wordt, in geen geval lager wordt dan de impedantie van de luidspreker met de laagste impedantiewaarde.

**Reiniging en onderhoud**

- Schakel de aangesloten versterker uit voordat u het product schoon gaat maken.
- Gebruik in geen geval agressieve reinigingsmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische producten omdat de behuizing beschadigd of de werking zelfs belemmerd kan worden.
- Gebruik een droog, pluisvrij doekje voor de reiniging van het product.

**Afvoer**



Elektronische apparaten zijn recyclebare stoffen en horen niet bij het huisvuil. Voer het product aan het einde van zijn levensduur volgens de geldende wettelijke bepalingen af.

U voldoet daarmee aan de wettelijke verplichtingen en draagt bij aan de bescherming van het milieu.

**Technische gegevens**

Belasting.....	150 W RMS per kanaal
Impedantie.....	4 – 16 Ω
Lengte kabel.....	max. 50 m
Kabeldoorsnede.....	max. 2,5 mm <sup>2</sup>
Bedrijfs-/opslagcondities.....	-25 tot +85 °C, 20 – 75 % RV
Afmetingen (B x H x D).....	140 x 37 x 75 mm